

Liste der Vernehmlassungsadressaten

Liste des destinataires

Elenco dei destinatari

Art. 4 Abs. 3 Vernehmlassungsgesetz (SR 172.061)

1.	Kantone / Cantons / Cantoni	2
2.	In der Bundesversammlung vertretene politische Parteien / partis politiques représentés à l'Assemblée fédérale / partiti rappresentati nell' Assemblea federale	3
3.	Gesamtschweizerische Dachverbände der Gemeinden, Städte und Berggebiete / associations faîtières des communes, des villes et des régions de montagne qui œuvrent au niveau national / associazioni mantello nazionali dei Comuni delle città e delle regioni di montagna	5
4.	Gesamtschweizerische Dachverbände der Wirtschaft / associations faîtières de l'économie qui œuvrent au niveau national/ associazioni mantello nazionali dell'economia.....	6
5.	Interessierte Kreise / milieux concernés / ambienti interessati	7

1. Kantone / Cantons / Cantoni

Staatskanzlei des Kantons Zürich	Kaspar Escher-Haus 8090 Zürich
Staatskanzlei des Kantons Bern	Postgasse 68 3000 Bern 8
Staatskanzlei des Kantons Luzern	Bahnhofstrasse 15 6002 Luzern
Standeskanzlei des Kantons Uri	Postfach 6460 Altdorf 1
Staatskanzlei des Kantons Schwyz	Postfach 6431 Schwyz
Staatskanzlei des Kantons Obwalden	Rathaus 6060 Sarnen
Staatskanzlei des Kantons Nidwalden	Rathaus 6370 Stans
Regierungskanzlei des Kantons Glarus	Rathaus 8750 Glarus
Staatskanzlei des Kantons Zug	Postfach 156 6301 Zug
Chancellerie d'Etat du Canton de Fribourg	Rue des Chanoines 17 1701 Fribourg
Staatskanzlei des Kantons Solothurn	Rathaus 4509 Solothurn
Staatskanzlei des Kantons Basel-Stadt	Rathaus, Postfach 4001 Basel
Landeskanzlei des Kantons Basel-Landschaft	Rathausstrasse 2 4410 Liestal
Staatskanzlei des Kantons Schaffhausen	Rathaus 8200 Schaffhausen
Kantonskanzlei des Kantons Appenzell Ausserrhoden	Regierungsgebäude Postfach 9102 Herisau
Ratskanzlei des Kantons Appenzell Innerrhoden	Marktgasse 2 9050 Appenzell
Staatskanzlei des Kantons St. Gallen	Regierungsgebäude 9001 St. Gallen
Regierungsrat des Kantons Graubünden	Reichsgasse 35 7001 Chur
Staatskanzlei des Kantons Aargau	Regierungsgebäude 5000 Aarau
Staatskanzlei des Kantons Thurgau	Regierungsgebäude 8510 Frauenfeld
Cancelleria dello Stato del Cantone Ticino	Piazza Governo 6501 Bellinzona

Chancellerie d'Etat du Canton de Vaud	Château cantonal 1014 Lausanne
Chancellerie d'Etat du Canton du Valais	Palais du Gouvernement 1950 Sion
Chancellerie d'Etat du Canton de Neuchâtel	Château 2001 Neuchâtel
Chancellerie d'Etat du Canton de Genève	Rue de l'Hôtel-de-Ville 2 1211 Genève 3
Chancellerie d'Etat du Canton du Jura	Rue du 24-Septembre 2 2800 Delémont
Konferenz der Kantonsregierungen	Sekretariat Amthausgasse 3 Postfach 444 3000 Bern 7

2. In der Bundesversammlung vertretene politische Parteien / partis politiques
représentés à l'Assemblée fédérale / partiti rappresentati nell' Assemblea federale

CVP Christlich-demokratische Volkspartei der Schweiz PDC Parti démocrate-chrétien suisse PPD Partito popolare democratico svizzero PCD Partida cristiandemocrata svizra	Postfach 5835 3001 Bern
FDP Freisinnig-Demokratische Partei der Schweiz PRD Parti radical-démocratique suisse PLR Partito liberale-radical svizzero PLD Partida liberaldemocrata svizra	Postfach 6136 3001 Bern
SP Schweiz Sozialdemokratische Partei der Schweiz PS Parti socialiste suisse PS Partito socialista svizzero PS Partida socialdemocrata da la Svizra	Postfach 7876 3001 Bern
SVP Schweizerische Volkspartei UDC Union Démocratique du Centre UDC Unione Democratica di Centro PPS Partida Populara Svizra	Postfach 8252 3001 Bern

Alliance de Gauche AdG	Case postale 2089 1211 Genève 8
CSP Christlich-soziale Partei PCS Parti chrétien-social PCS Partito cristiano sociale PCS Partida cristian-sociala	Urs Perler Burgerastrasse 44 3186 Düringen
EDU Eidgenössisch-Demokratische Union UDF Union Démocratique Fédérale UDF Unione Democratica Federale	Postfach 3601 Thun
EVP Evangelische Volkspartei der Schweiz PEV Parti évangélique suisse PEV Partito evangelico svizzero PEV Partida evangelica da la Svizra	Postfach 8023 Zürich
Grüne Partei der Schweiz Les Verts Parti écologiste suisse I Verdi Partito ecologista svizzero La Verda Partida ecologica svizra GB Grünes Bündnis AVeS: Alliance Verte et Sociale AVeS: Alleanza Verde e Sociale	Waisenhausplatz 21 3011 Bern
Grünliberale Zürich	Asylstrasse 41 8032 Zürich
Lega dei Ticinesi	Norman Gobbi casella postale 64 6776 Piotta
LPS Liberale Partei der Schweiz PLS Parti libéral suisse PLS Partito liberale svizzero PLC Partida liberal-conservativa svizra	Postfach 7107 3001 Bern

PdAS Partei der Arbeit der Schweiz PST Parti suisse du Travail – POP PSdL Partito svizzero del Lavoro PSdL Partida svizra da la lavur	25, Vieux-Billard 1211 Genève 8
SD Schweizer Demokraten DS Démocrates Suisses DS Democratici Svizzeri DS Democrats Svizers	Postfach 8116 3001 Bern
Alternative Kanton Zug	Postfach 4805 6304 Zug

3. Gesamtschweizerische Dachverbände der Gemeinden, Städte und Berggebiete / associations faîtières des communes, des villes et des régions de montagne qui œuvrent au niveau national / associazioni mantello nazionali dei Comuni delle città e delle regioni di montagna

Schweizerischer Gemeindeverband	Postfach 3322 Urtenen-Schönbühl
Schweizerischer Städteverband	Florastrasse 13 3000 Bern 6
Schweizerische Arbeitsgemeinschaft für die Berggebiete	Postfach 7836 3001 Bern

4. Gesamtschweizerische Dachverbände der Wirtschaft / associations faîtières de l'économie qui œuvrent au niveau national/ associazioni mantello nazionali dell'economia

economiesuisse Verband der Schweizer Unternehmen Fédération des entreprises suisses Federazione delle imprese svizzere Swiss business federation	Postfach 8032 Zürich
Schweizerischer Gewerbeverband (SGV) Union suisse des arts et métiers (USAM) Unione svizzera delle arti e mestieri (USAM)	Postfach 3001 Bern
Schweizerischer Arbeitgeberverband Union patronale suisse Unione svizzera degli imprenditori	Postfach 8032 Zürich
Schweiz. Bauernverband (SBV) Union suisse des paysans (USP) Unione svizzera dei contadini (USC)	Haus der Schweizer Bauern Laurstrasse 10 5200 Brugg
Schweizerische Bankiervereinigung (SBV) Association suisse des banquiers (ASB) Associazione svizzera dei banchieri (ASB) Swiss Bankers Association	Postfach 4182 4002 Basel
Schweiz. Gewerkschaftsbund (SGB) Union syndicale suisse (USS) Unione sindacale svizzera (USS)	Postfach 3000 Bern 23
Kaufmännischer Verband Schweiz (KV Schweiz) Société suisse des employés de commerce (SEC Suisse) Società svizzera degli impiegati di commercio (SIC Svizzera)	Postfach 1853 8027 Zürich

Travail. Suisse	Postfach 5775 3001 Bern
------------------------	----------------------------

5. Interessierte Kreise / milieux concernés / ambienti interessati

Aebi & Co. AG	Postfach CH-3401 Burgdorf
Associazione consumatrici della Svizzera italiana (ACSI)	Casella Postale 165 6932 Breganzona
Beratende Kommission Landwirtschaft Commission consultative pour l'agriculture Commissione consultiva per l'agricoltura	Mattenhofstrasse 5 3003 Bern
Bucher Industries AG	Murzlenstrasse 80 8166 Niederweningen
Carrefour	Industriestrasse 28 8305 Dietlikon
Chemie Pharma Schweiz (SGCI) Société Suisse des Industries Chimiques	Nordstrasse 15 Postfach 8035 Zürich

Coop	Thiersteinallee 14 4002 Basel
Denner AG	Grubenstrasse 10 8045 Zürich
Eidgenössische Kommission für Konsumentenfragen Commission de la Consommation Commissione del consumo	Effingerstrasse 27 3003 Bern
Fédération de l'industrie horlogère suisse (FH) Verband der Schweizerischen Uhrenindustrie (FH)	Rue d'Argent 6 2502 Bienne
Fédération des Entreprises Romandes (FER)	Secrétariat général Case postale 5278 1211 Genève 11
Fédération romande des consommateurs (FRC)	Rue de Genève 7 Case postale 6151 1002 Lausanne
F. Hoffmann-La Roche AG	Grenzacherstrasse 124 4070 Basel
Intergenerika	Altmarktstrasse 96 4410 Liestal

Interpharma Verband der forschenden pharmazeutischen Firmen der Schweiz Association des sociétés pharmaceutiques suisses pratiquant la recherche	Petersgraben 35 Postfach 4003 Basel
Konsumentenforum	Grossmannstr. 29 Postfach 294 8049 Zürich
Konsumenten-Vereinigung Nordwestschweiz	Steinenvorstadt 14 Postfach 1139 4001 Basel
Migros-Genossenschafts-Bund Migros Fédération des coopératives Migros (FCM) Federazione delle cooperative Migros (FCM)	Limmatstrasse 152 8005 Zürich
Novartis International AG	Postfach 4002 Basel
Orifarm AG	Emil Staub Strasse 5 8708 Männedorf
OTTO'S AG	Wassermatte 3 Postfach 6210 Sursee
Prodega AG	Lochackerweg 5 3302 Moosseedorf

Same Deutz-Fahr Schweiz AG	Pfadtstrasse 5 9536 Schwarzenbach
santésuisse	Römerstrasse 20 4502 Solothurn
Schweizerische Studiengruppe für Konsumentenfragen	Hallerstrasse 58 3012 Bern
Schweizerischer Verband der Lebensmittel-Detaillisten (VELEDES) Association suisse des détaillants en alimentation Associazione svizzera di dettaglianti in alimentari	Falkenplatz 1 3012 Bern
Schweizerischer Detaillistenverband (sdv)	Burgerstrasse 17 Postfach 2625 6002 Luzern
Stiftung für Konsumentenschutz (SKS)	Monbijoustrasse 61 3000 Bern 23
Schweizerischer Kosmetik- und Waschmittelverband (SKW) Association suisse des cosmétiques et des détergents	Breitingenstrasse 35 8002 Zürich
Schweizerischer Verband für Landtechnik (SVLT) Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture (ASETA)	Ausserdorfstrasse 31, Postfach 55 5223 Riniken

Serono Pharma Schweiz	Steinhauserstrasse 74 Postfach 6305 Zug
Stadler Rail AG	Bahnhofplatz 9565 Bussnang
SUISA	Bellariastrasse 82 Postfach 782 8038 Zürich
Swissmem	Postfach 8032 Zürich
Swiss Retail Federation Vereinigung von Mittel- und Grossbetrieben des schweizerischen Detailhandels Association des moyennes et grandes entreprises du commerce de détail suisse Federazione delle medie et grandi imprese del commercio al dettaglio svizzero	Marktgasse 50 3000 Bern 7
Syngenta International AG	Postfach CH-4002 Basel
Verband Elektrogrosshandel Schweiz (VES)	Schönenbachstr. 45 Postfach 674 4153 Reinach 2
Verband Fotohandel Schweiz (VFS) Association Marchands-Photo Suisse (AMS) Associazione Commercianti Foto Svizzeri (ACF)	Zugerstrasse 25 8820 Wädenswil

Vereinigung des Schweizer Import- und Grosshandels (VSIG)	Güterstrasse 78 Postfach 656 4010 Basel
Vereinigung Pharmafirmen in der Schweiz (VIPS) Association des entreprises pharmaceutiques en Suisse	Baarerstrasse 2 Postfach 4856 6304 Zug
Verband der Schweizerischen Baumaschinenwirtschaft (VSBM) Association suisse de l'industrie des machines de chantier Associazione svizzera dell'industria delle macchine edili	Postfach 656 4010 Basel
Wettbewerbskommission Commission de la Concurrence Commissione della concorrenza	Monbijoustrasse 43 3003 Bern